

DOI: 10.15690/vsp.v15i2.1532

А.С. Островская

Научный центр здоровья детей, Москва, Российская Федерация

Плагиат в XXI веке: кому это нужно?

Контактная информация:

Островская Анастасия Сергеевна, врач клинической лабораторной диагностики ЦКДЛ НЦЗД, научный сотрудник лаборатории экспериментальной иммунологии и вирусологии НЦЗД, ответственный секретарь и редактор журналов «Вопросы современной педиатрии» и «Педиатрическая фармакология» издательства «ПедиатрЪ»

Адрес: 119991, Москва, Ломоносовский пр-т, д. 2, стр. 1, тел.: +7 (499) 134-03-50, e-mail: vspnczd@mail.ru

Статья поступила: 09.02.2016 г., принята к печати: 26.04.2016 г.

Плагиат — это, пожалуй, самый распространенный вид неэтичного поведения, когда автор публикуемого материала (не всегда преднамеренно или осознанно) использует фрагменты или даже целую работу другого исследователя без получения на то разрешения, не сопровождая заимствования ссылками на первоисточники. Плагиат может иметь место по отношению к данным, словам или фразам, идеям и принципам. В статье представлены результаты анализа данных литературы о причинах, видах плагиата, а также способах борьбы с ним. Эта информация может помочь авторам в корректном написании их научных работ.

Ключевые слова: плагиат, заимствование, этика, научные публикации, ретракция.

(Для цитирования: Островская А.С. Плагиат в XXI веке: кому это нужно? *Вопросы современной педиатрии*. 2016; 15 (2): 148–153. doi: 10.15690/vsp.v15i2.1532)

148

ВВЕДЕНИЕ

Тема заимствований в текстах научных статей не нова, но в реалиях постоянно растущего объема доступной информации и расширяющихся возможностей настолько актуальна, что, пожалуй, каждое уважающее себя издание уже высказалось на этот счет. Мы не станем исключением, тем более ввиду того, что участились случаи недопонимания между редакторами журнала «Вопросы современной педиатрии» и авторами, поскольку последние часто не располагают достаточными знаниями о том, что такое плагиат, и почему редакторы так настоятельно требуют от него избавляться.

В ответ на запрос по теме «Плагиат в научных публикациях» база данных SCOPUS выдает не только множество (около 4 тыс.) работ, но и демонстрирует экспоненциальный рост их числа после 2000 г. (рис. 1) [1], что не может не укрепить в уверенности о насущности данной проблемы. Большая часть статей опубликована исследователями из США (25%) и Великобритании (9%). Любопытно, что около 4% статей подготовлено авторами из Индии и столько же — из Китая. Российская аффилиация отмечена авторами 0,5% статей ($n = 18$). К тематической области «Медицина» отнесено чуть более 1 тыс. статей, из них только 3 — российских авторов (опубликованы в 2008–2010 гг.).

Среди часто встречающихся в комбинации со словом «плагиат» понятий фигурируют «интеллектуальная собственность», «этика научных публикаций», «рецензирование», «обман», «ретракция», а также «misconduct». Последнее можно трактовать как «ненадлежащее поведение» (или даже «должностное преступление»). Однако обо всем по порядку.

ТЕРМИНОЛОГИЯ

Этика — (греч. ἠθικόν, от др. греч. ἦθος — этос, «нрав, обычай») — философская дисциплина, предметом исследования которой являются мораль и нравственность [2].

Этика научных публикаций — это система норм профессионального поведения во взаимоотношениях авторов, рецензентов, редакторов, издателей и читателей в процессе создания, распространения и использования научных публикаций [3].

Плагиат — согласно Международной ассоциации медицинских редакторов (World Association of Medical Editors, WAME), это использование без ссылки на оригинальный источник идей или слов другого человека (либо другой интеллектуальной собственности), опубликованных или неопубликованных, и представление их в качестве результата своей собственной оригинальной

A.S. Ostrovskaya

Scientific Centre of Children's Health, Moscow, Russian Federation

Plagiarism in the XXI Century: Who Needs It?

Plagiarism is perhaps the most common form of unethical behaviour, when the author of the published material (not always intentionally or consciously) uses fragments or even the whole work of another researcher without getting the permission, not accompanying matching content with references to the source. Plagiarism may occur in relation to the data, words or phrases, ideas and principles. The article presents the analysis results of the literature data on the causes, types of plagiarism, as well as means of protection from it. This information can help the authors to write correctly their scientific papers.

Key words: plagiarism, borrowing, ethics, scientific publications, retraction.

(For citation: Ostrovskaya A.S. Plagiarism in the XXI Century: Who Needs It? *Voprosy sovremennoi pediatrii — Current Pediatrics*. 2016; 15 (2): 148–153. doi: 10.15690/vsp.v15i2.1532)

деятельности (досл. «...the use of others' published and unpublished ideas or words (or other intellectual property) without attribution or permission, and presenting them as new and original rather than derived from an existing source...») [4]. Следует упомянуть, что само понятие плагиата в английском языке восходит корнями к 1600 г. Оно является производным от лат. *plagiare*, что означает «похищение» [5].

Ретракция по причине плагиата — это отзыв статьи ввиду обнаружения в ней не обоснованных ни по сути, ни по объему заимствований. Ретракция может произойти как в процессе редакционной работы над статьей, так и после опубликования рукописи (в случае, если о плагиате стало известно позже): в этих ситуациях журнал печатает соответствующую информацию в следующем номере. Скрытие подобной информации подрывает репутацию не только автора, но и издателя [5].

ТИПЫ ПЛАГИАТА

Существует несколько основных видов плагиата, которые, на мой взгляд, можно ранжировать лишь только по распространенности, тогда как степень их «тяжести» одинакова.

Плагиат идей

Даже в тех случаях, когда речь не идет о непосредственном заимствовании текста (автор не копирует фразы и предложения из авторского текста, выдавая их за свои собственные), возможен вариант заимствования самой идеи, концепции исследования, которую автор представляет как личное изобретение. Такой вариант плагиата, увы, наиболее трудноопределим [6], но крайне серьезен.

Простейшим и понятным всем примером могут послужить презентации, представляемые авторами на различных конференциях и конгрессах, когда при создании презентации автор не ссылается на каждое утверждение, которое ему не принадлежит, таким образом, ведя «нечестную игру» [5].

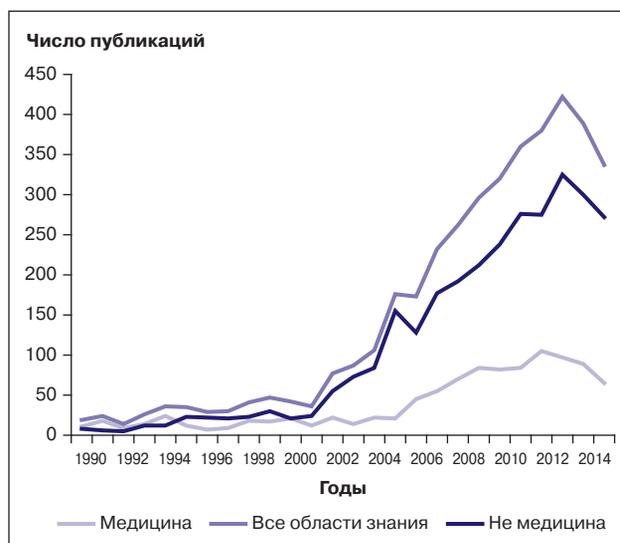
Из других ярких «представителей» этого вида плагиата можно выделить заимствования в студенческих работах, на которые руководители зачастую закрывают глаза, а также вероятную ситуацию, когда сотрудник редакции (любой), имеющий полномочия к отклонению статьи, или рецензент впоследствии берет идею работы в качестве основы и выдает ее за свою собственную [5].

Прямой плагиат

Его также называют «заимствование слово в слово» [6]. M. Roig описывает прямой плагиат как копирование части текста из другого источника без корректного цитирования автора* [7].

N. Das и M. Panjabi [5] отмечают, что ранее такой вариант заимствований представлял собой весьма трудоемкий процесс, поскольку в отсутствии глобальной сети Интернет ученым приходилось прикладывать существенные усилия для поиска информации: посещать библиотеки, анализировать огромные объемы данных, выделяя именно ту часть, которая действительно необходима и актуальна, не говоря уже о том, что доступ к этим данным был весьма ограничен. Кроме того, до 2000 г. вопросам заимствований не уделяли большого внимания (см. рис. 1). В современных же условиях, когда посред-

Рис. 1. Динамика числа публикаций по вопросам плагиата, опубликованных в период с 1980 по 2015 г.



Примечание. Поиск выполнен в базе данных SCOPUS по ключевому слову «Plagiarism». Всего обнаружено 3996 статей, из них 1027 по разделу Medicine. Тип публикаций — любой (оригинальные исследования, обзоры, тезисы конференций, книги и пр.). В период с 2000 по 2015 г. число публикаций, в которых упоминалось слово «плагиат», увеличилось в 8 раз, по разделу «Медицина» — в 3,1 раза, по немедицинским специальностям (включая биомедицинские исследования) — в 13 раз.

ством одного поискового запроса возможно получить мегабайты текста по заданной тематике, ориентируясь лишь по ключевым словам, этот вопрос стал активно обсуждаться в научном сообществе.

Говоря о допустимом объеме подобных заимствований, следует акцентировать внимание авторов на том, что здесь речь не идет о плагиате масштабных фрагментов текста. Даже несколько фраз, взятых в неизменном виде из первоисточника без должного их оформления, уже свидетельствуют «за» плагиат. Нужно сказать, что зарубежные коллеги относятся к этому со всей строгостью, давая авторам возможность обоснованно заимствовать (в любом типе статей) текст не более чем на 10% [8]. При этом даже не предоставляется шанса исправить свою ошибку, удалить или перефразировать текст: редактор (или рецензент — это возможно на каждом этапе процесса) может отказать автору в дальнейшем рассмотрении рукописи просто по факту обнаружения плагиата [5].

Мозаичный плагиат

Руководство по стилистике письма Американской медицинской ассоциации [9] описывает мозаичный плагиат как заимствование идеи и мнения из первоначального источника и дословное цитирование нескольких слов или фраз без указания подлинного автора. В этом случае плагиатор переплетает свои собственные идеи и мнения с заимствованными, и в результате получается украденный кусок текста с логически запутанным изложением.

Этот вид заимствований, вероятно, один из самых распространенных, и в случаях, когда оригинальный

* Прим. авт. Под корректным цитированием принято понимать наличие ссылки на первоисточник и заключение в кавычки участка цитируемого текста.

автор должным образом не процитирован, становится плагиатом [5]. Однако даже если цитирование присутствует, подобный вид текста (чужие мысли вперемешку с собственными) не может не смутить редакторов, а в последующем и читателей.

Заимствование устоявшихся терминов (в т. ч. определений, анатомических и физиологических понятий, классификаций) и иллюстраций

В случаях когда автор сталкивается с необходимостью вставить в текст своей работы уже устоявшиеся определения, существенные по объему классификации, которые при этом программа «АнтиПлагиат» зафиксированы как заимствования, допускается использование этих участков текста (с разрешения редакторов). Если же автор хочет заимствовать ранее опубликованную иллюстрацию, это возможно сделать строго с письменного разрешения правообладателя (посредством отправки соответствующего запроса в издательство, впервые опубликовавшего материалы, и получения его одобрения на их повторную публикацию; рис. 2) и согласия издателя. В конечном итоге решение о целесообразности всех подобных заимствований принимают редакторы текущего издания.

Однако следует иметь в виду, что на этот счет также существуют ограничения. Так, эксперты WAME высказываются по этому поводу следующим образом: «Что касается вопроса о том, какое число совпадений считается избыточным «...» Согласно эмпирическому правилу, к которому обращаются некоторые редакторы при рассмотрении процента совпадений между двумя обзорными статьями (не книжными главами), избыточным считается число совпадений, включающее более чем 1/3 материала» [10].

Рис. 2. Образец запроса в зарубежное издательство на повторную публикацию материалов, предоставляемый автором редакцией журнала «Вопросы современной педиатрии»

Dear publisher!

I, on behalf of the author collective, ask you for a permission to publish the translation of a part of the article «Название статьи, где впервые опубликован рисунок».

This article has been published in the Название журнала, где опубликована статья с рисунком, который Вы хотите позаимствовать. My colleagues and I have prepared a manuscript «Название Вашей статьи на английском языке» to publish in Russian-language journal «Название журнала, где Вы планируете опубликовать Вашу статью (на английском языке)» (адрес сайта этого журнала). We would like to include Russian-language adaptation of the fig. № оригинального рисунка «Название оригинального рисунка» in the manuscript with respective reference to original article in your journal.

Please, let us know if we can use the fig. № оригинального рисунка in our manuscript.

Thank you in advance!

Kind regards, Ваши имя, фамилия, должность
Место Вашей работы
Город
Адрес электронной почты

Оригинальный рисунок и его русскоязычная версия

Original	Adaptation
Figure 1. <u>Title</u> .	Рис. 1. <u>Название со ссылкой на правообладателя с указанием авторских прав.</u>

Наши коллеги [11] приводят следующий вариант заимствования, который можно квалифицировать как плагиат: 6 слов подряд.

Конечно же, результат оценки числа и обоснованности заимствований, как было сказано выше, всегда остается на усмотрение редакторов.

Самоплагиат

Самоплагиат предполагает заимствование в значительном объеме собственных данных и высказываний, которые были опубликованы ранее, без указания на это. Однако до настоящего времени остается не до конца решенным вопрос о том, является ли самоплагиат плагиатом в полном смысле этого слова [12]. Несмотря на противоречивые сведения, мы склонны придерживаться версии о том, что самоплагиат является полноценным плагиатом, поскольку каждое дублирование информации, даже будь она личной собственностью автора, подвергает сомнению актуальность любой представляемой к рассмотрению рукописи.

В данном разделе следует остановиться на нескольких моментах.

1. Представление статьи на рассмотрение в несколько журналов одновременно.

Некоторые авторы рассылают текст одной и той же работы в несколько разных изданий одновременно в надежде, что так она быстрее будет опубликована. Это недопустимо.

Дублирование, или избыточность публикаций, также могут присутствовать в нескольких формах [7, 13, 14]. Так, к примеру, может меняться порядок авторства, или варьировать набор данных внутри статьи.

В случае если статья принята в оба (несколько) журнала(ов), и об этом стало известно, то в изданиях, в которых это произошло позже, необходимо произвести процедуру ретракции. Эта процедура — категорически в интересах журнала, поскольку в случае если издатели игнорируют данный факт, они ставят под удар свою репутацию и даже свою дальнейшую деятельность как организации.

Справедливости ради следует отметить, что иногда (а в России, скорее, даже часто) самоплагиат случается не намеренно, а по вине издателя: если журнал не поддерживает переписки с автором, последний, решив, что его работа этот журнал не заинтересовала, отправляет ее в другое издание, и уже после выясняется, что первый журнал статью в итоге напечатал, «забыв» об этом сообщить [15].

2. Еще один распространенный вариант — это «salami slicing», когда автор, вместо того чтобы опубликовать результаты полноценного исследования, делит его на несколько фрагментов, печатая данные по частям с целью приумножить число публикаций. Результаты (не говоря уже о методологической и обзорной части), конечно же, будут пересекаться. В данном случае с целью улучшить качество отчетности авторам можно порекомендовать ориентироваться на международный свод правил CONSORT (CONsolidated Standards of Reporting Trials), инструктирующий на тему корректного представления результатов клинических (и в принципе любых других) исследований [16]. Необходимо помнить, что несмотря на то, что «вес» ученого в нашей стране отчасти определяется его публикационной активностью, следует все же сохранять разумный баланс между качеством своих статей и их числом.
3. Перевод уже опубликованной статьи на международный (английский) язык.

Если автор, опубликовавший статью на родном языке, хочет также напечатать ее на международном (английском) языке, ему следует обратиться к издателям обеих сторон (впервые опубликовавшей и той, с чьей стороны планируется публикация), и только с обоюдного их согласия напечатать дубликат статьи на другом языке. Аналогичным образом следует поступить и в обратной ситуации. Вместе с тем авторам следует помнить, что избыточность публикаций влечет за собой не только этические, но и другие не менее, а даже более серьезные проблемы [5]. Так, публикации в стиле «salami slicing» или избыточные публикации (одной статьи в нескольких журналах) могут обусловить искажение результатов серьезных исследований, таких как систематические обзоры и метаанализы, приводя к ним ошибки, что в целом может повлиять на выводы из этих результатов. Не нужно думать, что именно от Вашей рукописи ничего не зависит в глобальных масштабах: достаточно лишь предположить, что то же самое может подумать любой другой автор. Сколько в итоге наберется статей с «непрозрачным» текстом? Это непредсказуемо.

Помимо прочего, время, потраченное на уже опубликованную статью, лишает другие рукописи, находящиеся в очереди на рассмотрение, потенциальной возможности быть опубликованными [5].

БОРЬБА С ПЛАГИАТОМ

Р.Г. Оганов и соавт. пишут: «Одной из первых попыток противостояния недобросовестной практике научных исследований было создание в США в 1992 году государственной структуры — ORI (the Office of Research Integrity), основные задачи которой заключались в продвижении в практику понятий открытости и чистоты научных проектов, разработке руководств по проведению исследований, изучении всех случаев недобросовестного выполнения экспериментов, главным образом в биомедицине. В настоящее время многие ученые сообщества приняли определенные меры по созданию и строгой поддержке стандартов проведения исследований, их этическому сопровождению и правилам представления результатов с целью обеспечения и поддержания высокого качества исследований» [11].

Кроме того, за рубежом плагиат ощутимо карается: в случае уличения автора в недобросовестности журнал вправе прекратить с ним сотрудничество (временно или навсегда), что для автора служит суровым наказанием ввиду сложности опубликоваться в хорошем журнале в целом. Также издатель имеет полномочия сообщить о факте плагиата в организацию, в которой работает автор, и в данном случае жесткость санкций определяет уже работодатель. В итоге дело вполне может закончиться увольнением (не говоря уже об испорченной репутации) [5].

Иностранные коллеги делают попытки не только обобщить и донести до ученых знания о плагиате, но создают руководства для редакторов и авторов, позволяющие его распознавать и бороться с ним [8, 17], несмотря на то, что в международном научном сообществе (как, пожалуй, и в нынешнем российском) действует принцип «publish or perish» («публикуйся или умри») [5].

В России, к сожалению, до настоящего времени никаких серьезных мер в отношении плагиата не предпринято, равно как и не разработано общепринятых критериев плагиата. И хотя некоторые положительные сдвиги в виде наличия того же сообщества «Диссернет» присутствуют [18], увы, это никак не касается периодических научных

изданий, ввиду чего каждый журнал фактически определяет для себя сам, что для него приемлемо, что нет, и как он намерен с этим бороться. Правда, следует отметить, что в 2002 г. в Москве была создана Ассоциация независимых центров экономического анализа (АНЦЭА) — некоммерческая организация, которую учредили 15 ведущих российских аналитических центров в области исследования экономической политики [19]. В настоящее время в ассоциацию входит уже 53 института. В рамках АНЦЭА действует Комитет по профессиональной этике, одна из основных задач которого состоит именно в защите авторских прав [19]. Несколько случаев неправомерного заимствования комитетом уже были рассмотрены, пример можно увидеть на сайте Ассоциации [19]. Однако в данной ситуации речь не идет о медицинской науке, поэтому проблема глобализации идеи борьбы с плагиатом в научной среде в России в целом продолжает оставаться актуальной и нерешенной.

По нашему собственному опыту (хотя специального исследования по этому поводу мы пока не проводили), минимум каждая вторая статья, поступающая на рассмотрение в журнал «Вопросы современной педиатрии», содержит элементы плагиата. Однако при этом мы рады видеть тенденцию к уменьшению объемов заимствованного текста по мере того, как те авторы, которые сотрудничают с нами постоянно, вникают в суть наших требований к оформлению, в число которых входит обязательная проверка каждой рукописи в системе «АнтиПлагиат» и последующая оценка результатов этой проверки. Кроме того, мы очень надеемся, что эта статья даст нашим авторам более полное представление о том, что такое плагиат, почему его нужно избегать, и это добавит взаимопонимания в отношения между редакторами и авторами.

На фоне вышесказанного интересны результаты недавнего исследования V. Purovas и D. Fanelli, которые провели систематический обзор и метаанализ анонимных опросов исследователей с целью выяснить, использовали ли они различные формы плагиата в своих работах [20]. Выяснилось, что результаты в отношении допустимой нормы плагиата были значительно выше ожидаемых. Наиболее любопытен, на мой взгляд, вывод, согласно которому, чем больше времени прошло с момента фиксации факта плагиата, тем меньшее число ученых признаются в совершении какой-либо формы неправомерных действий.

ЮРИДИЧЕСКИЙ АСПЕКТ ПРОБЛЕМЫ

Согласно данным А.В. Нестерова [21], само понятие «плагиат» — присвоение авторства — востребовано только в Уголовном кодексе Российской Федерации: «В соответствии со статьей 146 УК РФ «Нарушение авторских и смежных прав», под уголовно наказуемым деянием понимается присвоение авторства (плагиат), если это деяние причинило крупный ущерб автору или иному правообладателю». Также норма о присвоении авторства имеется в Кодексе об административных правонарушениях (КоАП) РФ. По словам того же автора, если говорить о научной сфере, то поскольку случаи нанесения серьезного имущественного ущерба путем присвоения авторства научной работы в ней достаточно редки, данная статья УК (и привлечение к ответственности в соответствии с ней) здесь практически не работает. Другими словами, на Вас вряд ли наложат административное взыскание, или посадят в тюрьму за то, что Вы заимствовали чью-то опубликованную работу целиком или в части (но только по причине того, что авторские права были

нарушены не в «особо крупных размерах», и издатель, скорее всего, не захочет связываться с заведомо мало-перспективным делом). Однако подобное деяние может попасть под действие статьи 1251 ГК РФ «Защита личных неимущественных прав»: «В случае нарушения личных неимущественных прав автора их защита осуществляется, в частности, путем признания права, восстановления положения, существовавшего до нарушения права, пресечения действий, нарушающих право или создающих угрозу его нарушения, компенсации морального вреда, публикации решения суда о допущенном нарушении» [21]. Тем не менее и здесь, к сожалению, существуют ограничения, поскольку авторским правом охраняется только форма произведения, но не его идея. Если коротко, заимствование идеи не является нарушением авторских прав, а использование части произведения или целого произведения без согласия его автора — является. Таким образом, и в Гражданском, и в Уголовном кодексе, и в КоАП фактически отсутствуют четкие критерии, по которым можно было бы преследовать лиц, практикующих незаконные заимствования чужих произведений (в т.ч. научных), и в каждом конкретном случае факт незаконного использования должен определить суд. Если речь идет о заимствовании идеи, то перспективы подать судебный иск и выиграть дело сомнительны, и вопрос плагиата именно в научных публикациях продолжает оставаться скорее этическим [22].

Также А. В. Нестеров справедливо отмечает, что неправомерно давать заключение о наличии плагиата в тексте только по результатам проверки в системе «АнтиПлагиат» (которая, как мы понимаем, автоматизирована) [21], хотя существование последней, несомненно, очень облегчает процедуру идентификации недобросовестного поведения авторов. Следует добавить, что отсутствие открытого доступа к текстам многих публикаций, конечно, существенно субъективизирует результаты и этой проверки.

ПРИМЕРЫ

Для наглядности рассмотрим несколько примеров корректного заимствования текста, которое не будет квалифицировано как плагиат.

Заимствование устоявшихся определений, как мы выяснили, в разумных объемах допускается в неизменном виде (с указанием ссылки на первоисточник), поэтому предложение «Этика — (греч. ἠθικόν, от др. греч. ἠθος — этос, «нрав, обычай») — философская дисциплина, предметом исследования которой являются мораль и нравственность [2]» и следующие далее определения этики научных публикаций и плагиата (см. раздел «Терминология») процитированы корректно.

- С целью исключить прямой плагиат, ссылаясь на работу Р.Г. Оганова и соавт. [11] (см. раздел «Борьба с плагиатом»), я заключила текст цитаты в кавычки, что считается корректным способом цитирования. То же касается цитирования Гражданского и Уголовного кодекса Российской Федерации при ссылке на работу А. В. Нестерова [21] в разделе «Юридический аспект проблемы» (хотя последнее может быть расценено и как устоявшееся определение, поскольку речь идет о формулировках из статей кодексов, закрепленных на законодательном уровне).
- Еще один вид корректного заимствования — это переформулирование исходного текста своими словами (важно: не путать с мозаичным плагиатом, в данном случае речь идет не об описании своими словами чужой оригинальной идеи с ее присвоением), обязательно со ссылкой на первоисточник, что сделано при

цитировании И. Д. Котлярова, работа которого была посвящена самоплагиату [15].

- Говоря непосредственно о самоплагиате, как было упомянуто выше, при необходимости процитировать настоящую статью в своих последующих публикациях, я должна буду прибегнуть к переформулированию текста оригинала либо к его прямому цитированию (со ссылкой на первоисточник).

В итоге, в случае проверки этой статьи в системе «АнтиПлагиат» заимствования будут зафиксированы только по перечисленным выше пунктам. Общий их объем при этом не превысит допускаемые 10% [8], и по результатам комплексной оценки это может считаться приемлемым, поскольку все заимствования были обоснованы и верно процитированы.

ПРАКТИЧЕСКИЕ РЕКОМЕНДАЦИИ

Резюмируя, на основании всего вышесказанного, собственного опыта и опыта наших зарубежных коллег [5, 23], хотелось бы сформулировать некоторые правила, которые позволят не допустить необоснованных заимствований в Ваших работах.

- Необходимо всегда помнить о первоисточнике идеи, текста или иллюстрации и ссылаться на него (подробности запросите у издателя).
- Весь текст, который был дословно скопирован из другого источника, нужно заключить в кавычки. При этом число подобных цитат регулируется редакторами. Допускается заимствование устоявшихся понятий, определений и классификаций. В случае если объем заимствования устоявшегося текста очень велик (определяется издателем), необходимо разрешение правообладателя на его публикацию.
- Если Вы перефразируете оригинальный текст, необходимо убедиться в том, что Вы хорошо понимаете его, и только потом использовать свои собственные формулировки. Перефразирование имеет преимущество перед цитированием.
- Даже если Вы перефразируете текст, все равно нужно сослаться на оригинал.
- Если Вы не уверены, что идея/факт, которые Вы хотели бы включить в текст своей статьи, общеизвестны, дайте ссылку на первоисточник.
- Ссылки должны быть оформлены очень аккуратно (на этот счет в каждом журнале существуют специальные требования к оформлению библиографического списка). Неполное или неточное представление ссылки также может быть расценено как плагиат.
- Следует избегать написания нескольких отдельных статей, если Вы можете представить результаты своего исследования в одной цельной работе. Также не допускается одновременная подача одной статьи в несколько журналов.
- Наряду с рукописью рекомендуется представить редакторам сопроводительное письмо с указанием всех возможных случаев дублирования информации из предыдущих публикаций, если таковые имеются, и попросить их совета. В целом, если у Вас имеются хоть какие-то сомнения относительно того, правильно ли Вы поступаете или понимаете правила и условия, выдвигаемые изданием, всегда обращайтесь к редакторам с вопросами.
- В случае Вашего несогласия устранить по просьбе редакторов (рецензентов) участки плагиата из текста, они имеют право отказать в дальнейшем рассмотрении рукописи ввиду несоблюдения условий авторского договора, а также этических принципов издания.

ЗАКЛЮЧЕНИЕ

Если наши авторы будут придерживаться предложенных им правил, возрастет вероятность более быстрого прохождения этапа проверки и последующей оценки работ по результатам этой проверки в системе «АнтиПлагиат». При этом наша работа существенно упростится, а авторы будут уверены в соблюдении

правил «хорошего тона», считающихся неотъемлемым элементом качественной работы в мировом научном сообществе.

Редакция надеется на понимание со стороны авторов в связи с изложенными выше фактами, а также на дальнейшее плодотворное сотрудничество с опорой на предоставленную информацию.

ИСТОЧНИК ФИНАНСИРОВАНИЯ

Не указан.

КОНФЛИКТ ИНТЕРЕСОВ

Автор статьи подтвердил отсутствие конфликта интересов, о котором необходимо сообщить.

ВЫРАЖЕНИЕ ПРИЗНАТЕЛЬНОСТИ

Искренне благодарна Р.Т. Сайгитову — д.м.н., главному научному сотруднику отдела научно-технологического прогнозирования Института статистических исследований и экономики знаний НИУ ВШЭ, члену редколлегии журнала «Вопросы современной педиатрии», У.Г. Пугачёвой — выпускающему редактору издательства «ПедиатрЪ», а также внешнему рецензенту настоящей рукописи за крайне ценные объективные комментарии, которые помогли существенно улучшить качество статьи.

СПИСОК ЛИТЕРАТУРЫ

- scopus.com [Internet]. Plagiarism [cited 2016 Apr 14]. Available from: <http://www.scopus.com/results/results.uri?cc=10&sort=cpf&src=s&nlo=&nlr=&nls=&sid=DC267D7F983F740C1A5ACB99DC9FF71A.aXczbyuHHXgalW6Ho7g%3a500&so=a&sd=a&sl=25&s=TITLE-ABS-KEY%28plagiarism%29&ss=cp-f&ps=rf&ditSaveSearch=&origin=resultslist&zone=resultslist>.
- Гусейнов А.А. Этика. Новая философская энциклопедия. В 4-х томах. Изд. 2-е испр. и доп. — М.: Мысль; 2010. [Guseinov AA. *Etika. Novaya filosofskaya entsiklopediya*. 4 Volumes. 2nd ed. Moscow: Mysl'; 2010. (In Russ).]
- publicet.org [интернет]. Кодекс этики научных публикаций [доступ от 09.02.2016]. Доступ по ссылке: <http://publicet.org/code/>.
- wame.org [Internet]. World Association of Medical Editors. Recommendations on Publication Ethics Policies for Medical Journals [cited 2016 Feb 09]. Available from: <http://www.wame.org/about/recommendations-on-publication-ethics-policie>.
- Das N, Panjabi M. Plagiarism: Why is it such a big issue for medical writers? *Perspect Clin Res*. 2011;2(2):67–71. doi: 10.4103/2229-3485.80370.
- Singh AJ. Plagiarising plagiarism. *Indian J Community Med*. 2007;32(1):5–6. doi: doi.org/10.4103/0970-0218.53379.
- Roig M. *Avoiding plagiarism, self-plagiarism, and other questionable writing practices: A guide to ethical writing* [Internet]. [cited 2016 Feb 09] Available from: <http://ori.hhs.gov/images/ddblock/plagiarism.pdf>.
- Taylor D, Busch C, Mushrock G, Sjostedt P. *Plagiarism in medical publications: Practical solutions for maintaining integrity in the industry* [Internet]. 8th Annual Meeting of the ISMP. The Medicine Group, New Hope, PA, USA [cited 2016 Feb 09]. Baltimore; 2012. Available from: http://www.themedicinegroup.com/WhatWeDo_files/ISMP%20-%20Plagiarism%20April%202012%20TMG%20-%20FINAL.pdf.
- Iverson C, Flanagan A, Fontanarosa PB, et al. *American Medical Association manual of style. A guide for authors and editors*. 9th ed. Philadelphia: Williams & Wilkins; 1998. P. 104–3.4.2.
- wame.org [Internet]. World Association of Medical Editors. Self-plagiarism of textbook chapters [cited 2016 Feb 09]. Available from: <http://www.wame.org/about/self-plagiarism-of-textbook-chapters>.
- Оганов Р.Г., Кутишенко Н.П., Аничков Д.А. Как противостоять плагиату в научных медицинских публикациях? // *Рациональная фармакотерапия в кардиологии*. — 2013. — Т. 3. — № 9. — С. 214–216. [Oganov RG, Kutishenko NP, Anichkov DA. How to stand
- up plagiarism in the scientific medical publications? *Ratsional'naya farmakoterapiya v kardiologii*. 2013;3(9):214–216. (In Russ).]
- Broome ME. Self-plagiarism: Oxymoron, fair use, or scientific misconduct? *Nurs Outlook*. 2004;52(6):273–274. doi: 10.1016/j.outlook.2004.10.001.
- Cicutto L. Plagiarism: Avoiding the peril in scientific writing. *Chest*. 2008;133(2):579–581. doi: 10.1378/chest.07-2326.
- Johnson C. Repetitive, duplicate, and redundant publications: A review for authors and readers. *J Manipulative Physiol Ther*. 2006;29(7):505–509. doi: 10.1016/j.jmpt.2006.07.001.
- Котляров И.Д. Самоплагиат в научных публикациях // *Научная периодика: проблемы и решения*. — 2011. — № 4. — С. 6–12. [Kotlyarov ID. Plagiarism in scientific publications. *Nauchnaya periodika: problemy i resheniya*. 2011;(4):6–12. (In Russ).]
- equator-network.org [Internet]. CONSORT 2010 Statement: updated guidelines for reporting parallel group randomised trials [cited 2016 Feb 09]. Available from: <http://www.equator-network.org/reporting-guidelines/consort/>.
- indiana.edu [Internet]. How to Recognize Plagiarism: Tutorials and Tests [cited 2016 Feb 09]. Available from: <https://www.indiana.edu/~academy/firstPrinciples/choice.html>.
- wikipedia.org [интернет]. Диссернет [доступ от 09.02.2016]. Доступ по ссылке: <https://ru.wikipedia.org/wiki/%D0%94%D0%B8%D1%81%D1%81%D0%B5%D1%80%D0%BD%D0%B5%D1%82>.
- arett.ru [интернет]. Школа экономического анализа: экспертиза для развития регионов России [доступ от 15.02.2016]. Доступ по ссылке: <http://arett.ru/>.
- Pupovac V, Fanelli D. Scientists admitting to plagiarism: A meta-analysis of surveys. *Sci Eng Ethics*. 2015;21(5):1331–1352. doi: 10.1007/s11948-014-9600-6.
- Нестеров А.В. Плагиат в научной сфере // *Право интеллектуальной собственности*. — 2014. — № 1. — С. 4–7. [Nesterov AV. Plagiarism in the sphere of science. *Pravo intellektual'noi sobstvennosti*. 2014;(1):4–7. (In Russ).]
- Плагиат в научных исследованиях в области социальных наук (круглый стол в НИУ ВШЭ). — М.: НИУ ВШЭ; 2011. [*Plagiat v nauchnykh issledovaniyakh v oblasti sotsial'nykh nauk (kruglyi stol v NIU VShE)*. Moscow: NIU VShE; 2011. (In Russ).] Доступно по: <http://ecsocman.hse.ru/text/35487850.html>. Ссылка активна на 15.02.2016.
- www.elsevier.com [Internet]. Plagiarism detection [cited 2016 Feb 09]. Available from: <https://www.elsevier.com/editors/publishing-ethics/perk/plagiarism-complaints/plagiarism-detection>.